



安全理事会

第五十九年

临时逐字记录

第五〇九七次会议

2004年12月9日星期四上午10时举行
纽约

- 主席:** 巴利先生. (阿尔及利亚)
- 成员:**
- 安哥拉 卢卡斯先生
 - 贝宁 津苏先生
 - 巴西 瓦莱先生
 - 智利 安德雷亚先生
 - 中国 李松先生
 - 法国 德拉萨布利埃先生
 - 德国 特劳特魏因先生
 - 巴基斯坦 阿克兰先生
 - 菲律宾 巴哈先生
 - 罗马尼亚 杜米特鲁先生
 - 俄罗斯联邦 杰尼索夫先生
 - 西班牙 科洛米纳先生
 - 大不列颠及北爱尔兰联合王国 埃米尔·琼斯·帕里爵士
 - 美利坚合众国 罗斯托先生

议程项目

不扩散大规模毁灭性武器

2004年12月8日安全理事会第1540(2004)号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信
(S/2004/958)

本记录包括中文发言的文本和其他语言发言的译文。定本将刊印在《安全理事会正式记录》。更正应只对原文提出。更正应作在印发的记录上，由有关的代表团成员一人署名，送交逐字记录处处长（C-154A）。

04-64018 (C)



上午 10 时 15 分开会

通过议程

议程通过。

不扩散大规模毁灭性武器

2004 年 12 月 8 日安全理事会第 1540(2004) 号决议所设委员会主席给安全理事会主席的信 (S/2004/958)

主席 (以阿拉伯语发言): 根据安理会先前协商达成的谅解, 如果没有人反对, 我将认为安全理事会同意根据其暂行议事规则第 39 条的规定, 向安全理事会第 1540(2004) 号决议所设委员会主席米赫内亚·伊万·莫措克先生发出邀请。

没有人反对, 就这样决定。

我请莫措克先生在安理会议席就座。

安全理事会现在开始审议其议程项目。安全理事会是根据先前协商达成的谅解举行会议的。

安理会各成员面前有 S/2004/958 号文件, 其中载有 2004 年 12 月 8 日安全理事会第 1540(2004) 号决议所设委员会主席的信, 他在信中转交了委员会向安理会提出的首次报告。

在这次会议上, 安全理事会将听取安全理事会第 1540(2004) 号决议所设委员会主席米赫内亚·伊万·莫措克先生的通报。下面请他发言。

莫措克先生 (以英语发言): 主席先生, 谢谢你给我发言机会, 而且更重要的是, 谢谢你在似乎非常紧凑的 12 月议程上拨出时间, 让我和安全理事会第 1540(2004) 号决议所设委员会有机会向安理会做这次通报。在正式提出委员会向安全理事会提出的首次报告之前, 我首先对委员会所有成员深表感谢, 感谢他们对委员会的建立和初期活动采取建设性做法, 做出了宝贵贡献。

作为委员会主席, 我感谢所有代表团做出了艰苦努力, 迄今为止, 我们是在积极精神之下开展活动,

我希望我们将以同样的积极精神继续开展活动。应该特别赞扬秘书处——政治事务部和裁军事务部——的杰出工作人员, 他们工作称职, 提供了宝贵支助。

本报告涉及的是 2004 年 6 月 11 日至 12 月 5 日期间开展的活动, 这些活动的焦点主要是使委员会充分运作和开始开展活动, 为开始审议各会员国根据第 1540(2004) 号决议要求提交的首次国家报告做好准备。委员会借鉴了类似附属机构的宝贵经验, 但我要说, 委员会工作涉及的主题事项增加了某种复杂性和敏感性。在很大程度上, 委员会必须涉足新领域。

2004 年 4 月 28 日, 安全理事会一致通过了第 1540(2004) 号决议, 确认扩散核武器、化学武器和生物武器及其运载工具是对国际和平与安全的威胁。安全理事会引用《联合国宪章》第七章的规定, 决定, 各国不得向企图发展、获得、制造、拥有、运输、转移或使用核武器、化学武器或生物武器及其运载工具的任何非国家行为者提供任何支助。

安全理事会还决定, 各国应通过和实施适当、有效的法律, 禁止任何非国家行为者制造、获取、拥有、开发、运输、转移或使用核武器、化学武器和生物武器及其运载工具。安理会进一步决定, 各国应采取和实施有效措施, 建立国内管制, 以防止这类武器及其运载工具的扩散。管制包括保卫和保护这类物项的措施、出口和边境管制、执法努力以及制定和改进适当的立法和行政规定。

在通过这项决议之前, 在安全理事会内外进行了广泛的协商和讨论。第 1540(2004) 号决议赋予所有会员国以有约束力的影响深远的义务, 即按照国内程序采取立法和行政措施。

根据该决议, 所有国家必须不晚于第 1540(2004) 号决议通过后六个月——即 2004 年 10 月 28 日——向委员会提交第一份报告, 说明为执行该决议, 它们已经或打算采取的措施。到 2004 年 12 月 5 日, 只有 86 个国家和一个组织提交其国家报告。因此, 经委员会核准, 主席向所有会员国发出两份照会, 提醒它们

注意第 1540 (2004) 号决议所规定的报告义务, 鼓励它们向委员会提交第一份国家报告。委员会报告后面分别附有履行或没有履行提交第一份国家报告义务的国家名单。

在作为 1540 委员会主席进行接触时, 我曾有多次机会获悉联合国会员国在编写第一份报告时遇到的困难。委员会将探讨处理这类情况的进一步办法。

在其中一些报告中, 已经表明将来在执行第 1540 (2004) 号决议方面需要帮助。对于真诚地愿意开始执行该决议并支持不扩散目标的所有国家提供支持是我们的共同责任。我相信 1540 委员会将能够有效处理这些援助需要; 执行方面的成绩无疑将因此而大大改善。

本委员会由罗马尼亚担任主席, 并已任命三个副主席即菲律宾、贝宁和联合王国, 委员会决定设立三个小组委员会, 以便分担审议会员国报告这项任务, 依字母顺序, 每个小组委员会负责同样数量的国家; 每个副主席主持一个小组委员会的工作。

1540 委员会自成立以来, 一直在努力正式和非正式地通过必要的初始文件, 以使其能够充分运作, 例如开展工作准则和编写根据第 1540 (2004) 号决议第 4 段提交委员会的国家报告的准则。

1540 委员会还通过了雇用专家准则, 这些专家将帮助委员会审议根据第 1540 (2004) 号决议提交的国家报告。2004 年 12 月 1 日, 在第三次正式会议上, 委员会批准征聘四名专家。此外, 委员会决定, 在征聘其他专家的过程中, 将邀请提名更多具有所需领域专门知识的人选, 特别是来自亚洲和非洲区域组的人选, 在第一批专家的征聘中没有人代表这些区域。

在征聘专家过程完成时, 委员会将完全能够开始实质性工作阶段, 即审议会员国根据第 1540 (2004) 号决议提交的国家报告。

预计将与国际组织合作, 如国际原子能机构、禁止化学武器组织、核供应国集团和赞格委员会, 因为

1540 委员会可能需要这些组织将来提供技术援助。应当指出, 我提到的所有组织在这方面都提出了具体的提议, 1540 委员会对此表示欢迎和深切感谢。

本着作为通过第 1540 (2004) 号决议所体现的特点并代表 1540 委员会准则所必需组成部分的透明度精神, 我作为主席, 针对联合国广大会员国和有关国际机构进行了外联活动。9 月 15 日, 我与联合国广大会员国进行了非正式磋商, 介绍本委员会最新工作情况并回答有关国家报告的问题, 当时离应提交国家报告的时间一个月略多一点。

我还经常与媒体接触。经委员会批准和同意, 在过去三个月内, 我出席了数次政府间、区域和学术会议和研讨会, 这使委员会能够使其支持者了解其活动的发展情况。反过来, 又向本委员会报告, 这样我们能够从相关的和信息来源广泛的各界提供的有关执行第 1540 号决议的反馈、评价和意见中受益。我谨感谢主动促进就这些问题进行建设性辩论的国家政府和学术机构, 这对于我们所有人都非常重要。

本着同样的精神, 我想告诉安理会, 1540 委员会的网页即将可用。十几份国家报告已经处理完毕并已翻译, 将粘贴在网站上。

这些基本上今天摆在安理会面前的报告的事实要点。我代表委员会, 期望所有国家在本委员会未来数月的工作中给予合作。

主席 (以阿拉伯语发言): 感谢莫措克先生全面地介绍情况。

德拉萨布利埃先生 (法国) (以法语发言): 我谨感谢莫措克大使向我们提交的第 1540 (2004) 号决议所设委员会的工作报告。由于他的努力, 委员会现在已经站稳脚跟, 并作出确保可以进行实质性工作所需的所有行政决定。

最近的扩散危机突出说明, 需要国际社会采取协调一致的行动。这些危机还表明, 需要用国内立法和管理措施以及有效的管制机制来补充国家的国际承诺。

我国是第 1540 (2004) 号决议的共同提案国，该决议的通过是国际社会的努力的重要里程碑。现在，委员会将能够开始审议国家报告。如我们所知，有一半会员国已经提交报告，我们必须鼓励还没有提交的国家尽快提交其国家报告。

还很重要，在技术上遇到困难的国家应该能够得到它们为起草报告所需要的援助。经过阅读已经提交的报告，我们认为，总的来说报告的质量是良好的。有一些国家表示要求提供援助，以便实施它们为履行决议中规定的义务而采取的措施。

我认为，我们有义务对报告采取迅速的后续行动。在各国已采取措施，或表示它们将采取措施遵守决议时，它们应该尽快得到承认。在它们提出援助要求时，委员会应帮助它们从联合国其他会员国获得这种援助。法国认为，委员会应尽快以合作精神开始工作，以便实现其各项目标。为此目的，我们已开始审议已经收到的报告，特别是将由我们作为其成员之一的第三小组委员会审议的报告。

随着把报告翻译为联合国的各种工作语文，从而使对报告的实质性审议可以开始，我们将向委员会成员和专家们提交我们的看法以供他们参考。我们相信，我们提供的看法将会促进委员会进行有效和有透明度的工作。

加季洛夫先生（俄罗斯联邦）（以俄语发言）：我感谢根据第 1540 (2004) 号决议成立的安全理事会委员会的主席、罗马尼亚常驻联合国代表莫措克大使详细介绍他担任主席的委员会的初步工作结果。1540 委员会最近通过的组织其活动的文件和专家小组的批准将使委员会能够开始进行安理会交给它的实际工作，即分析各国关于为执行第 1540 (2004) 号决议而采取的措施的国家报告。

我附和法国代表向那些尚未提交报告的国家发出的尽快提交报告的呼吁。大规模毁灭性武器落入主要将其用于恐怖主义目的的非国家实体手中是对国际和平和各国国家安全构成的主要威胁之一。我们深

信，必须作出集体努力以便严格根据国际法规防止这种武器的扩散。我们还认为，1540 委员会必须与在不扩散领域中积极工作的主要组织和结构的专家进行密切协调与合作，其中包括国际原子能机构和禁止化学武器组织。

然后，我们可以考虑遵循一种与安全理事会反恐怖主义委员会的做法相类似的做法，即与 1540 委员会和有关区域和国际组织举行定期会议。

巴哈先生（菲律宾）（以英语发言）：我也借此机会感谢你们举行这次公开通报，并感谢根据第 1540 (2004) 号决议成立的安全理事会委员会的主席莫措克大使及时地提交关于该委员会在执行其任务方面迄今为止所进行的活动和作出的决定的进展报告。让我只简要地指出两点：第一，有必要根据委员会商定应作为其工作特点的最大透明度精神使全体会员国有充分的机会了解 1540 委员会进行的工作的进展情况。这种机会不仅有助于让会员国随时了解 1540 委员会所进行的工作，而且有助于保持它们对有效地执行该决议的关心。

在现阶段，主席的报告集中涉及 1540 委员会的组织活动。随着委员会开始审议已经提交的国家报告，如果让会员国定期了解积极的进展以及会员国在执行该决议方面可能会遇到的困难，将是很有益处的。

我的第二点是，我国代表团欢迎 1540 委员会同意征聘首批四名专家。我们期待着及早任命这些专家，以表明审议国家报告的工作的开始。随着对报告的不提交和审议，我国代表团完全支持委员会作出的关于邀请各国进一步提名必要的专门领域中的专家的决定，特别是来自亚洲和非洲的专家。多数发展中国家属于这两个区域，它们的专家的见解在委员会的工作中，以及在有效地实现第 1540 (2004) 号决议的目标方面将无疑是建设性的和有用的。

丹福思先生（美利坚合众国）（以英语发言）：第 1540 (2004) 号决议反映了以下共同信念：各国应防

止最危险的武器和材料以及运载系统落到非国家行动者和恐怖分子手中。布什总统在 2003 年在大会的讲话中指出了这一点，并呼吁我们所有国家采取行动。还有其他人也这样做了。第 1540 (2004) 号决议的目的是加强每一个人的安全。这就是为什么美国致力于帮助使这个决议成为一个有效的不扩散工具。

该决议一方面突出强调了防止非国家行动者和恐怖分子获取大规模毁灭性武器的挑战，但另一方面它也更广泛地涉及了核、化学和生物武器、其有关材料和运载工具的扩散构成的危险。第 1540 (2004) 号决议还具体提到建立广泛包容的管制制度或用户管制制度以确保各国实行这些制度，以便防止对决议中具体指到的装置和材料的滥用。

我感谢莫措克大使和根据第 1540 (2004) 号决议成立的安全理事会委员会所作的发言和提出的报告。美国赞扬莫措克大使和他的代表团同事们组织和领导 1540 委员会。这个任务已证明并不是一个简单的任务。委员会的工作是重要的。委员会应帮助确保对第 1540 (2004) 号决议的执行。我们感到满意的是很多国家已经向委员会提交报告，并欢迎迄今为止为达到决议的要求而作出所有努力。我们鼓励尚未提交报告的国家尽可能快地这样做。

阿克兰先生 (巴基斯坦) (以英语发言): 象我的同事们一样，我也感谢根据第 1540 (2004) 号决议成立的安全理事会委员会主席提出关于委员会在 6 月 11 日至 12 月 5 日期间所进行的活动和取得的成果的第一份报告。我们对 1540 委员会主席莫措克大使为促进该委员会组织方面的工作而作出的努力表示深切的感谢，这方面的任务已证明并非总是很简单。

由于这是我国代表团在安全理事会就第 1540 (2004) 号决议所涉委员会的重要工作发表看法的最后机会，我谨谈一谈一些相关的基本问题。

第 1540 (2004) 号决议的范围和宗旨已经在该决议序言部分第八、第九和第十四段中做了明确界定。该决议的执行部分第 1 段也是不言而喻的：

“各国应不向企图开发、获取、制造、拥有、运输、转移或使用核生化武器及其运载工具的非国家行为者提供任何形式的支持”。

为此，要求各国通过、执行和向该委员会报告按照其国家立法和行政程序已经采取或打算采取的步骤。必须指出的是，正如在第 1540 (2004) 号决议中明确商定的那样，会员国必须采取一些国家措施来落实这些措施。

正如主席的报告明确指出的那样，该委员会已经有了一个良好的开端。随着通过所需的指导方针和包括巴基斯坦在内的会员国提交大量的国家报告，该委员会现在已经能够认真着手审议国家报告的实质性工作。然而，根据第 1540 (2004) 号决议所涉委员会的性质，其工作将是复杂和困难的。因此，莫措克大使不仅赢得了我们的赞扬，还得到了我们的同情，因为他将要承担的任务富有挑战性。

第一，正如我们大家都知道的那样，在该委员会将要审查的会员国各项行动的领域里，并不存在着业已商定的国际标准。与遵守、接受和执行有关核、化学或生物武器，以及运载工具有关的制度方面的情况不尽一致。且不说缔约国的数目，《化学武器公约》方面的国家执行情况并不令人感到满意，尽管禁止化学武器组织是一个适当组成并完全履行职能的组织，它配备了专门的后备和支持力量，并得到执行和审议机构的协助。甚至在七年之后，禁止化学武器组织还是发现难以提高缔约国履行义务的水平。

《生物武器公约》的情况就更为困难。虽然有条款规定对缔约国遵守其条约义务的情况进行核查，但在现阶段仍没有办法确定某些成员国违反《生物武器公约》的情况，尤其是在所谓的防御性生物武器的研究和开发方面。

《不扩散核武器条约》(不扩散条约) 是一项重要文书。然而，其条款在若干方面已经不符合当前的现实。三个核武器国家，包括巴基斯坦尚未得到不扩散条约的承认，然而，它们的合作对于实现核

不扩散的目标显然是必不可少的。在运载工具领域，要作出界定是最为困难的。目前并不存在着普遍商定的规范，更不用说关于导弹和其他运载系统的国际条约。

第二，委员会必须全力解决基本上未获解决的定义问题，这些定义不仅有許多法律和技术上的漏洞，而且在会员国在何处、何时，以及如何适用或执行该决议条款方面也造成许多问题。虽然该决议试图提出某些定义，但许多问题仍然存在。

第三，还将有许多同样重要的问题会出现，例如各国在资源、具备资质的人力和专门知识方面的能力。我们大家都知道，会员国在经济、工业、金融、法律和贸易方面存在着巨大差异，这种差异尤其存在于发达国家和发展中国家之间。此外，各个会员国的行政、执法能力也存在着重大的差异。这在《化学武器公约》方面已经变得很明显。因此，包括发达国家在内的100多个国家仍未能提交其国家报告并不令人感到惊讶。

第四，在根据安全理事会第1540(2004)号决议所设委员会的能力方面也确实存在问题，它们涉及专门知识、人力、资源，以及更为重要的是，时间有限。我们想知道的是，委员会是否能够仅凭其四名专家来完成其工作。我们期望，该委员会将批准雇用更多的专家，尤其是来自亚洲和非洲发展中国家的专家，以协助其工作。这一决定也将有助于消除，如果在安理会内，也在安理会外，广泛存在的一些看法，即起草该决议、催促执行该决议和组建委员会专家和工作人员的整个过程是由发达国家领导的，广大发展中会员国被排除在外。显然，可能需要向一些国家提供技术援助，这些援助必须向其他国家或有关国际组织，而不是向委员会本身去寻求。

第五，委员会必须确保它不会侵害或侵蚀现有条约制度和根据这些制度所设国际机构的权威，或重复或使这些制度或机构的工作复杂化。在这方面，必须承认会员国义务的差异性。

我们期望，委员会在开始审议国家报告时应注意到这些复杂性。当人们试图扩大安全理事会第1540(2004)号决议所设委员会的任务范围以预防非国家行动者，包括恐怖分子获取大规模毁灭性武器时，这些复杂性将有所加剧。我们期望，该委员会在审议国家报告时将集中关注第1540(2004)号决议的具体范围和目标。它也不应该不注意到，不扩散大规模毁灭性武器最终而言是与实现化学、生物和核武器和其他运载工具的裁军密切相关的。

瓦莱先生（巴西）（以英语发言）：我感谢安全理事会第1540(2004)号决议所设委员会主席莫措克大使所作的极为透彻的简报。我还要赞扬他和他的工作人员领导本委员会完成旨在建设开始审议国别报告所需的职能和业务能力的这一重要的初级阶段。

巴西代表团欢迎在第1540(2004)号决议规定的期间内提交首批国别报告，并鼓励尚未这样做的会员国尽快向委员会提交其报告。

巴西致力于第1540(2004)号决议确定的目标。通过该决议的目的在于填补国际法的现有空白，即恐怖分子和非国家行为者可能获取、发展、贩运或使用大规模毁灭性武器及其运载工具的危险。我们认为，应当在国际合作的基础上，通过维护多边谈判文书的完整性，特别是缔约国的权利和义务，来促进这一目标。

在委员会工作这一新阶段开始之时，巴西重申其对建立一个更安全世界的事业的明确承诺，在这个世界里，大规模毁灭性武器——核武器、化学武器或生物武器——将不再存在。我们希望，与此同时，拥有此类武器的国家将本着诚意朝着有效裁军目标采取具体行动。

科洛米纳先生（西班牙）（以西班牙语发言）：我们首先要感谢莫措克大使刚才简要通报其担任第1540(2004)号决议所设委员会负责人所做的出色工作和巨大努力。

一些国家认为，非国家行为者——特别是恐怖分子——有可能获取大规模毁灭性武器及相关材料，这

给国际和平与安全造成严重威胁。西班牙同样也对此感到关切。因此，我们认为，有必要采取紧急行动，以确保因国际不扩散和裁军文书和制度未能适当处理这一敏感问题而导致的法律空白得到填补。

作为打击恐怖主义的全球斗争以及第 1373 (2001) 号决议启动的进程的一部分，西班牙决定参与第 1540 (2004) 号决议的共同提案，并要求设立一个安理会委员会，作为执行第 1540 (2004) 号决议的后续机制。

西班牙要祝贺那些已经就第 1540 (2004) 号决议的执行措施提交了国别报告的国家。我们鼓励尚未这样做的国家尽快提交其报告。我们也呼吁那些在准备其国别报告中遇到技术困难的国家将此情况通报给委员会，并在它们认为需要的情况下提出援助要求，以便克服这些困难。

鉴于收到的国别报告数量之多，我国欢迎委员会被给予必要工具，以使其能够着手研究这些报告并最终向安全理事会通报决议遵守程度的这一重要工作。在这方面，我们欣慰地获悉。委员会现已同意立即雇用四名专家来协助其工作，而且在近期还将雇用另外两名专家。

为了促进委员会的工作和避免重叠，我们认为，特别有意义的是，委员会尽快与在不扩散大规模毁灭性武器方面有经验的国际组织和制度，以及在反恐怖主义方面有能力的安理会附属机构，包括反恐怖主义委员会(反恐委员会)和关于基地组织和塔利班的第 1267 (1999) 号决议所设委员会建立流动工作关系。我们还认为，俄罗斯代表团提出的关于按照反恐委员会做法，本委员会今后应考虑与在不扩散领域开展工作的国际、区域和次区域组织定期开会的建议非常有意义。

我们欢迎委员会的运作正在沿着与反恐怖主义委员会相似的道路前进，也就是说，它以同样的合作、平等对待和透明原则为指导。我们认为这一点继续下去是非常必要的。为了确保委员会的工作透明，我们

鼓励委员会领导层继续坚持始于今天并为反恐委员会效仿的正确做法，至少每三个月向安全理事会提交定期报告。我们还敦促它继续与所有有关会员国举行定期非正式会议。委员会即将推出自己的网站，这也将为其工作的透明作出重要贡献。

最后，我要说，我们深信，就象反恐怖主义委员会的情况那样，委员会在推进其工作过程中，向会员国提供技术援助，以利执行决议将成为其工作的又一重要方面。

卢卡斯先生 (安哥拉) (以英语发言)：我要与前面的发言者一道，感谢安全理事会第 1540 (2004) 号决议所设委员会主席米赫内亚·莫措克大使就委员会成立以来的活动和成果提交首次报告。

安全理事会以通过第 1540 (2004) 号决议，有力地针对了大规模毁灭性武器扩散的重要方面，以及恐怖分子和非国家行为者可能获取、发展、贩运或使用核、化学和生物武器及其运载工具的危险。我国完全赞同这些目标，这是基于这样一个被普遍承认的假定：实现不让恐怖分子获取大规模毁灭性武器的目标的努力必须辅之以加强现有的国际裁军及核、化学和生物武器不扩散制度。

我们注意到 1540 委员会的工作报告。委员会工作守则指导方针的通过，以及在会员国准备国别报告过程中给予指导是重大的前进步骤，使委员会能够开始执行其任务。此外，报告指出，通过按照第 1540 (2004) 号决议的有关条款和委员会通过的指导方针征聘专家，委员会现在已准备好进入实质性工作阶段。我们希望，在征聘委员会工作所需专业知识领域的其他专家时，将严格执行公平地域分配原则。

安全理事会第 1540 (2004) 号决议要求所有国家就其为执行决议已经采取或打算采取的步骤向委员会提交国别报告。许多会员国的迅速响应表明了它们对于进行国际合作，以应对大规模毁灭性武器落入恐怖分子和其它非国家行为者之手的威胁的关切和重视。这种响应已转化为向委员会提交的 80 多份报告。

尚未提交报告的国家数量之多表明，很多国家在遵守决议条款方面遇到困难。正如向委员会提交的报告中提到的那样，安哥拉采取了许多立法和行政措施，以遵守其缔结的条约所规定的在防止核、化学和生物武器扩散方面有约束力的法律义务以及其它承诺。

最后，我们承认，只有国际合作才能为各国加强其执行第 1540 (2004) 号决议所确定目标的能力提供基础。我们要借此机会重申我们对全面执行该决议以及委员会工作的承诺。我们认为，这对应对国际和平与安全所面临的此类危险的、真实的和紧迫的威胁非常重要。

安德雷亚先生 (智利) (以西班牙语发言)：我要欢迎罗马尼亚常驻代表莫措克大使以安全理事会第 1540 (2004) 号决议所设委员会主席的身份提供的详细情况。

在第 1540 (2004) 号决议所设委员会今年所开展的有关禁止大规模毁灭性武器扩散的相关活动中，我们要特别提到并表示赞赏委员会主席及委员会成员作了各种努力，以确保委员会充分执行其工作。由于这些努力，委员会现在已成功订立完成其工作的必要准则，包括会员国报告的编写以及专家的聘用。

关于后一个问题，我们赞赏委员会一致通过决定，使得能够初步聘请四位专家。他们可以开始研究、分析和转递会员国根据第 1540 (2004) 号决议第 4 段的规定提交的报告，并草拟对 86 个国家已提交的报告的复函。

报告的交换以及对这些报告的答复，将使会员国与委员会之间能够继续保持对话，以便满意地实施有关促进不扩散措施的规定，尤其是避免核武器、化学武器或生物武器或其运载工具落入非国家行为者手中，从而积极合作打击恐怖主义。

第 1540(2004)号决议表明了安全理事会的关切，也表明它决定采取果断行动，阻止因化学武器、生物武器以及核武器及其运载工具的扩散而使国际和平与安全受到威胁，因为它们可能落入包括恐怖分子在

内的非国家行为者手中，而恐怖分子可能会对进口以及警察和边界安全方面法律制度中存在的漏洞加以利用。会员国履行决议规定的义务十分重要，因为这将促进确保它们的安全以及国际社会的安全。

因此，我们认为，每一个会员国都应根据其本国的国内立法，确立对涉及此类性质武器的材料、设备甚至相关资料的管制措施。没有订立必要法律措施来确保国内管制的那些国家应该迅速实施第 1540 (2004) 号决议中规定的措施，以便确保进行适当的边界管制。关于此类材料的非法贸易，它们还应请委员会提供必要协助。

在这方面，还应该制定有效阻止大规模毁灭性武器非法转让的国际和区域合作措施。大规模毁灭性武器的控制和不扩散对于那些想阻止非国家行为者利用这些武器从事恐怖活动并严重损害所有各国人民都应享有的自由和集体人权的国家来说，构成了日益重大的挑战。

最后，我要指出，制止恐怖主义扩散方面的团结与合作也体现在了安全理事会第 1540 (2004) 号决议所设委员会工作的合作性质上。这与反恐主义委员会所做的工作以及制裁“基地”组织/塔利班委员会所从事的工作相类似。它们的协商是以这些委员会主席联席会议的形式进行的。这三个委员会之间根据安全理事会第 1566(2004)号决议有关规定确立的合作，是对第 1540 (2004) 号决议所设委员会、其主席及其成员的又一项挑战。我们要再次表示支持他们。

李松先生 (中国)：中国代表团感谢莫措克大使介绍 1540 委员会的工作情况，赞赏他作为该委员会主席，为推动委员会工作所做的努力。

今年 4 月 28 日，安理会通过了第 1540 (2004) 号决议。七个多月以来，1540 委员会的工作取得可喜进展，已有近 90 个国家提交了首份执行决议报告，委员会即将开始审议各国的报告。

1540 号决议对进一步推动和加强国际合作，以妥善解决非国家行为者非法贩运大规模杀伤性武器及

其运载工具和相关材料的问题，防止大规模杀伤性武器的进一步扩散具有重要意义。在执行 1540 号决议过程中，我们希望各国坚持通过和平手段实现防扩散目标，在平等、信任和严格遵循国际法的基础上开展国际合作。我们也希望 1540 委员会继续以公正、透明和合作的方式审议各国的报告，同时注意吸收更多来自发展中国家的专家协助委员会工作。

中国是最早提交执行决议报告的国家之一。我们希望我们的报告能使各方对中国在防扩散领域所做的大量努力有一个全面的了解。中方将继续认真执行安理会 1540 号决议，并为委员会的工作做出自己的贡献。

津苏先生（贝宁）（以法语发言）：我谨以贝宁代表团的名义，表示感谢罗马尼亚的莫措克大使以奉献精神和专业态度，履行了安全理事会交给他的重要任务。在他干练的指导下，为确保监测安全理事会第 1540（2004）号决议执行情况而设立的委员会现在已对它的工作做了安排，并通过了确保其运作所需的基本文件。

委员会主席向安理会提交的首次报告清楚显示，他对委员会的工作采取了有条不紊的做法。委员会在确立其结构时，考虑到了其任务的复杂性以及必要的紧迫感，为的是消除大规模毁灭性武器扩散的危险，并确保这些武器不被非国家行为者取得，也不落入恐怖分子手中。

委员会成员建设性和有成效地参加了关于决议的踊跃讨论。国际社会一致认为这项决议很重要，也很有用，它是填补那些力求解决大规模毁灭性武器不扩散问题的国际文书中存在的法律漏洞的一个办法。

我们确认我们致力于实现理事会的目标，这就是：各国应采取适当措施，配合开展集体合作，保持警惕，努力消除这一尤其令人不安的威胁的，因为这一威胁可能会导致广泛的破坏。我们敦促各国政府执行该决议，并且使其监测敏感材料的生产和转移的国内措施合理化。我们认为，自该决议通过以来，各会

员国已充分意识到问题的重要性，并且正确地认为需要有关各方积极地、充分地参加正在进行的合作努力，以防止非法转移大规模杀伤性武器及其运载工具。

我要指出根据该决议提交首次报告的重要性。该报告将使我们能够评估各国政策是否同该决议的目标保持一致。我们欢迎已经提交其初步报告的国家所作的辛勤努力。这些报告为委员会提供了信息，而这一信息对评估各国为所有国家的利益执行该决议所作的努力至关重要。

特劳特魏因先生（德国）（以英语发言）：我们衷心感谢莫措克大使及其工作班子精干地、前瞻性地指导了第 1540（2004）号决议所设委员会的工作。我们感谢他今天上午作了通报，我们对此表示欢迎，认为这是透明度和包容性中的进一步措施。德国认为这种向全体会员国开放的做法对实现决议的目标至关重要。这一重要决议的成功执行需要每个会员国的充分参与。

我们高度赞赏裁军事务部为委员会招聘四名专家的工作提供的支持，我们并且欢迎所发出的在尽可能广泛的地域基础上提名另外两名专家的邀请。委员会现在具备了完成任务的充分条件。

我们鼓励有能力这样做的国家根据那些缺乏履行决议所规定的义务所必需的法律和管制基础机构、执行经验或资源的国家提出的具体请求提供援助。正如秘书长裁军事务咨询委员会的报告和关于威胁、挑战其改革问题高级别小组的报告中均指出的那样，委员会应该协助各会员国有效地执行第 1540（2004）号决议，其方法主要为提供有关安全、追查、刑事定罪以及出口管制的示范立法。

德国欢迎这两份报告所载的旨在制定有关执行和改进关于向非国家行为者转移大规模杀伤性武器和相关材料的不扩散政策和立法的最起码标准的建议。我们重申我们的立场：必须在核裁军领域，在执行各项化学和生物武器公约方面以及在运载工具领

域进行坚定的努力并采取进一步措施，以有效地填补不扩散制度中存在的漏洞。我们从而将防止大规模杀伤性武器及相关材料及其运载工具进一步扩散，包括向非国家行为者扩散。

我们鼓励主席加深同国际原子能机构和禁止化学武器组织负责人以及同有关不扩散机构的接触，以便建立密切的工作关系。德国期待着继续积极地支持委员会和第 1540（2004）号决议的执行。

埃米尔·琼斯·帕里爵士（联合王国）（以英语发言）：请允许我同其他人一道感谢莫措克大使作为主席做了出色的工作，以及今天上午向安理会做了通报。他和其他委员会在这一领域所作的努力仍然是紧迫的。这些努力是、并且必须是联合王国，并且更广泛地是安理会和联合国全体会员国的十分重要的优先事项。

正如我在以前的讨论中所说的，大规模杀伤性武器落入恐怖分子手中的前景是一个最大的噩梦。这是一个可怕的前景，恐怖主义团伙已经表明，他们希望获得并且愿意使用大规模杀伤性武器。当安理会一致表决通过第 1540（2004）号决议时，我们显示了采取具体措施以减少这一危险的共同决心。这要求所有国家努力做到以下几点：第一，通过强有力的国家立法，将非国家行为者获得或贩运大规模杀伤性武器的企图定为犯罪；第二，建立和实行国家管制，以抓获那些企图违法者。切断供应来源，以及取缔错综复杂的供应商网络，这将需要我们大家的共同努力。显而易见的是，只要制度中出现任何漏洞，制度中的薄弱环节总是被恐怖分子所利用。这需要我们大家作出全球反应。

联合王国完全支持所有国家共同努力，相互学习，以协作的方法来执行这项决议。如果我不问为什么我们花了那么长时间才在今天上午达成这一共识，那么我将不太坦率。我们迅速地对通过这项决议作出了反应，这实际上并没有为我们增很大的光。我们认为现在显然需要继续走这条道路、加快进展以及切实地实现该决议的目标。

我们是首先向 1540 委员会提交报告的国家之一。已经提交了许多报告，我们对此表示欢迎。我们大家必须吁请还没有这样做的国家作为优先事项提交其报告。提交报告进程本身并不是目的，在一些情况下，一些国家难于完成这项工作。然而，没有报告提供的信息，我们将不能够堵住国家和国际制度中的漏洞，这些漏洞是我们想要处理和必须处理的问题。不然的话，正如我所说的，这些漏洞将作为国际制度中的薄弱环节被利用。

1540 委员会为其工作奠定了重要基础，但显然仍有许多工作要做。我们期待着开始认真工作。联合王国准备在这一进程中发挥充分的作用。委员会中的专家们将使我们能够在分析国家报告方面取得迅速进展。我希望接着能够取得进一步进展，并且通过第二轮任命再接再厉，以任命具有必要专门知识的专家来填满最高名额。然而，必须强调专门知识和实际上能够胜任这项工作的人。这必须是优先事项。

我们期待委员会同会员国以及同各国际、区域和次区域组织建立联系。它们在促进对标准和对我们为履行义务必须做的工作的理解方面起着关键作用。这些组织的专门知识和经验将对安理会有很大帮助，特别是在那些根据定义我们缺乏专门知识和经验的领域。

技术性援助对执行该决议非常重要。联合王国在其国家报告中说，我们将愿意在我们力所能及的范围内提供援助。我们随时准备响应那些可能缺乏执行第 1540（2004）号决议所必需的法律基础结构、执行经验或资源的国家提出的具体请求。

委员会今后会很忙。我们需要做的是履行我们的责任，不怕任务的艰难，承诺切实取得结果。因此，在下一阶段，我们将认真检查我们每个人如何按照第 1540（2004）号决议规定的标准、在国家立法和管制以及立法的执行方面采取行动。我们必须在前进中确保我们都在尽全力防止噩梦成真。所以，委员会同各会员国之间的关系非常重要，需要扩大。如果各会员国不确切标准是什么，那么我们就需要找到切实提供

必要的帮助和建议的方法。如果各国需要帮助建立管制，那么我们就需要提供这方面的具体帮助。

最后，我只想表示：1540 委员会同第 1373(2001) 和 1267(1999)号决议所设委员会之间的协调与合作，似乎非常重要。各委员会应当集中其知识和技能，以便我们最终能够展开全球努力，帮助我们战胜恐怖主义和决议中所查明的各种威胁。

我的最后一个想法是：该委员会以及恐怕其他委员会都过渡强调过程而非实质。过程固然重要，但要确保实质；否则我们就无法取得我们所需要的结果。秘书长令我受到鼓舞，他昨天向大会介绍高级别小组的报告时，非常明确地表示打算在 2005 年初向大会以及我们所有人提出一项战胜恐怖主义的共同的整个战略。这一战略早应提出，我认为我们应当鼓励秘书长确定和制定这一建议的努力。我希望我们然后就能够迅速行动以制定实质内容，并实现他昨天所确定的优先目标。我们对此非常赞成。

主席（以阿拉伯语发言）：我现在代表阿尔及利亚发言。

我首先要感谢 1540 委员会主席莫措克大使提出的重要报告。我还要感谢该委员会在最近几个月中所

作的不懈努力。自第 1540（2004）号决议通过以来，实际上在消除大规模毁灭性武器落入非国家行动者和实体手中可能造成的固有危险方面取得了相当大的进展。我们认为，决议中所采取的措施将成为对这种危险以及免于这种危险作出的积极反应。我们坚信，消除这种灾难的最佳方法，就是彻底销毁大规模毁灭性武器。

有三个小组委员会和各项指南来推动该委员会的工作。它们同各国的报告一道，构成执行第 1540（2004）号决议的机制，表明各会员国如何决心履行自己的义务。我国代表团感谢那些根据决议执行部分第 4 段而提交国家报告的国家。委员会应当确保那些需要帮助的国家得到帮助。已经任命了四位专家帮助该委员会研究会员国的报告，此外还担任其他的责任。我们希望将按照公平地域分配以及有关任命委员会专家的指南而很快任命另外两名专家。

我现在恢复安理会主席的职能。

没有人再要发言了。安全理事会就此结束本阶段对其议程项目的审议。

上午 11 时 25 分散会